|  |  |
| --- | --- |
| Confédération Suisse  Schweizerische Eidgenossenschaft  Confederazione Svizzera  Swiss Confederation  Confederación Suiza | Service de l'état civil  Zivilstandswesen  Servizio dello stato civile  Civil Status Office  Servicio del estado civil |

3.0.1

**Préparation du mariage - Nom et droits de cité après le mariage**

**Ehevorbereitung - Name und Bürgerrecht nach der Trauung**

**Procedura preparatoria matrimonio - cognome e diritti d'attinenza dopo il matrimonio**

**Preparatory procedure for marriage - surname and citizenship rights after marriage**

**Preparación del matrimonio - Apellido i vecindad tras el matrimonio**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fiancés / Verlobte / Fidanzati / Future spouses / Futuros cónyuges** | |
| Nom  Name  Cognome  Name  Apellidos |  |
| Nom de célibataire  Ledigname  Cognome da nubile / celibe  Maiden name  Apellido de soltera |  |
| Prénoms  Vornamen  Nomi  Forenames  Nombre propio |  |
| Autres noms  Andere Namen  Altri nomi  Other names  Otros apellidos |  |
| Date de naissance  Geburtsdatum  Data di nascita  Date of birth  Fecha de nacimiento |  |
| Lieu de naissance  Geburtsort  Luogo di nascita  Place of birth  Lugar de nacimiento |  |
| Droits de cité / nationalité  Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit  Diritti d'attinenza / cittadinanza  Citizenship rights / nationality  Vecindad / nacionalidad |  |
| Domicile  Wohnort  Domicilio  Settled place of residence  Domicilio |  |

3.0.1

**Préparation du mariage - Nom et droits de cité après le mariage**

**Ehevorbereitung - Name und Bürgerrecht nach der Trauung**

**Procedura preparatoria matrimonio - cognome e diritti d'attinenza dopo il matrimonio**

**Preparatory procedure for marriage - surname and citizenship rights after marriage**

**Preparación del matrimonio - Apellido i vecindad tras el matrimonio**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fiancés / Verlobte / Fidanzati / Future spouses / Futuros cónyuges** | |
| Nom  Name  Cognome  Name  Apellidos |  |
| Nom de célibataire  Ledigname  Cognome da nubile / celibe  Maiden name  Apellido de soltera |  |
| Prénoms  Vornamen  Nomi  Forenames  Nombre propio |  |
| Autres noms  Andere Namen  Altri nomi  Other names  Otros apellidos |  |
| Date de naissance  Geburtsdatum  Data di nascita  Date of birth  Fecha de nacimiento |  |
| Lieu de naissance  Geburtsort  Luogo di nascita  Place of birth  Lugar de nacimiento |  |
| Droits de cité / nationalité  Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit  Diritti d'attinenza / cittadinanza  Citizenship rights / nationality  Vecindad / nacionalidad |  |
| Domicile  Wohnort  Domicilio  Settled place of residence  Domicilio |  |

3.0.1

**Préparation du mariage - Nom et droits de cité après le mariage**

**Ehevorbereitung - Name und Bürgerrecht nach der Trauung**

**Procedura preparatoria matrimonio - cognome e diritti d'attinenza dopo il matrimonio**

**Preparatory procedure for marriage - surname and citizenship rights after marriage**

**Preparación del matrimonio - Apellido i vecindad tras el matrimonio**

|  |  |
| --- | --- |
| **Après le mariage / Nach der Trauung / Dopo il matrimonio / After marriage / Tras el matrimonio** | |
| Nom  Name  Cognome  Name  Apellidos |  |
| Nom de célibataire  Ledigname  Cognome da nubile / celibe  Maiden name  Apellido de soltera |  |
| Prénoms  Vornamen  Nomi  Forenames  Nombre propio |  |
| Autres noms  Andere Namen  Altri nomi  Other names  Otros apellidos |  |
|  | |
| Nom  Name  Cognome  Name  Apellidos |  |
| Nom de célibataire  Ledigname  Cognome da nubile / celibe  Maiden name  Apellido de soltera |  |
| Prénoms  Vornamen  Nomi  Forenames  Nombre propio |  |
| Autres noms  Andere Namen  Altri nomi  Other names  Otros apellidos |  |

3.0.1

**Préparation du mariage - Nom et droits de cité après le mariage**

**Ehevorbereitung - Name und Bürgerrecht nach der Trauung**

**Procedura preparatoria matrimonio - cognome e diritti d'attinenza dopo il matrimonio**

**Preparatory procedure for marriage - surname and citizenship rights after marriage**

**Preparación del matrimonio - Apellido i vecindad tras el matrimonio**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nom des éventuels enfants / Name allfälliger Kinder / Cognome degli eventuali figli / Choice of the children's family name / Elección del apellido de los hijos** | |
| Nom  Name  Cognome  Name  Apellidos |  |
| Droits de cité  Bürgerrechte  Diritti d'attinenza  Citizenship rights  Vecindad |  |

Les fiancés attestent que les données susmentionnées sont exactes et complètes.

Die Verlobten erklären, dass die voraufgeführten Angaben richtig und vollständig sind.

I fidanzati attestano che i dati summenzionati sono corretti e completi.

The future spouses hereby declare that the information given above is accurate and complete.

Los futuros cónyuges confirman que los datos anteriormente indicados son correctos y completos.

|  |  |
| --- | --- |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lieu et date / Ort und Datum / Luogo e data / Place and date / Lugar y fecha  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Signature / Unterschrift / Firma / Signature / Firma |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lieu et date / Ort und Datum / Luogo e data / Place and date / Lugar y fecha  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Signature / Unterschrift / Firma / Signature / Firma |